



**교육분과  
시험과 평가  
학부모와 보호자를 위한 CAASPP 통보서**

부모/보호자께,

일반적으로 CAASPP로 명명되는 캘리포니아 학생 수행 능력 및 향상 평가는 주에서 주관하는 제학력 평가 시험 프로그램입니다. CAASPP는 학생들의 학업 향상 진척 과정을 해마다 모니터하는데 활동할 수 있는 정보를 제공하고 모든 학생이 대학과 직업에 대한 준비가 되어 고등학교를 졸업하는 것을 보장하려는 의도로 만들어진 시스템입니다.

올해, 학생들은 **봄학기에** CAASPP 시험을 보게 될 것입니다. 시험일정에 대하여 질문이 있으시면, 자녀가 재학하고 있는 학교에 연락하여 학교의 시험 일정에 대한 정보를 받으시기 바랍니다. CAASPP 시험에는 7학년, 8학년 그리고 11학년을 위한 컴퓨터 유도식 영어 언어 영역(ELA)과 수학시험과 8학년과 10학년 학생들을 위한 과학 필기시험이 포함됩니다. 중증 인지 장애를 지닌 학생들(개별화된 교육 프로그램에 배정된 학생)은 캘리포니아 대안 시험(CAA)를 칠 자격을 갖고 있습니다. 읽기/언어 영역에 대하여 스페인어로 보는 스페인어에 근거한 시험은 7학년에서 11학년 학생 중에 학교에 스페인어를 사용하는 영어학습자 학생 중에 학교에 등록한 지 12개월, 혹은 그 미만의 기간밖에 되지 않은 학생들에게 주어집니다.

컴퓨터 유도식 시험의 문제 유형에 대하여 알아보기 위해, 부모와 학생은 캘리포니아 학생 학업 및 향상 평가 시험인 “Smarter Balanced” 시험 연습과 훈련 시험 웹사이트 <http://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html>에 접속해서서 모의시험을 볼 수 있습니다.

2015-16학년도 CAASPP 결과를 보여주는 개별 학생의 성적표는 학부모의 집으로 우편으로 발송될 것입니다. 오직 응시 범위에 있었으며 작년도도 시험을 친 학생들만 학생의 영어 언어 영역(ELA)과 수학 성취에 대한 전체적인 성적과 설명이 포함된 성장 지표 점수 결과를 받게 될 것입니다. 8학년과 10학년 학생의 성적표에는 과학 시험 결과가 포함됩니다. 조기 시험 프로그램(EAP) 결과에는 11학년의 성적표가 포함되며 이 프로그램은 학생들과 가족, 그리고 고등학교에 대학 수준의 영어와 수학에 대한 준비 상태를 미리 알려주는 조기 지표를 제공하기 위해 고안된 것입니다. EAP 결과는 캘리포니아 주립대학들과 이 프로그램에 참여하는 많은 캘리포니아 커뮤니티 칼리지에서 수업 배정 시험을 대신하는 것으로 받아들여집니다.

저희의 캘리포니아의 모든 지역에서 시행되는 새로운 연례 평가 시험의 목적은 연례 책무 보고서를 산출해 내는 것에서 교육 성장 도달에 있어서 학생의 학업 향상을 측정하기 위한 것으로 바뀌었습니다. 또한 이 결과는 교사들과 학교 행정자들이 선별된 교과과정/프로그램의 영향을 결정함에 있어 한 학년도 전체에 걸친 교습과 학습을 개선하고 또한 수업을 지시하는 데 도움을 줍니다 [교육법 60602(a)].

CAASPP에 대한 더 자세한 정보를 원하시면, <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/>로 접속해서서 캘리포니아 주 교육부(CDE)의 웹사이트에서 학부모/학생(Parent/Student) 메뉴 탭을 살펴보면 학생들과 학부모가 스마터 밸런스 최종 평가 시험의 학년별 기대치에 관해 이해하는 것을 도와주는 여러 개의 자료를 열람할 수 있습니다. 만일 학생의 응시에 관련된 질문이 있거나 학생이 시험을 치는 것을 원치 않으시며 각 학교의 시험을 관리하는 담당자에게 연락하십시오. [교육법 60615].

감사합니다.

**Stephanie Stewart Henry 교육학 박사**

애니하임 통합 고등학교 교육구  
시험과 평가부 디렉터